

calmat®
calmat®
contra cal y óxido
calmat
calmat
Made in Germany
24 Volt
IMPULS-TECH
Calidad
Made in Germany
TÜV NORD
GS
geprüfte Sicherheit
CE
MADE IN
GERMANY

CWT – 30 años de experiencia en el tratamiento del agua

La empresa

La empresa Christiani Wassertechnik GmbH (CWT), fundada en 1948, continúa hoy en día su tercera generación en el desarrollo y la comercialización de sistemas contra la cal y el óxido.

Los productos

La serie de productos Vulcan ofrece 6 tamaños de aparatos distribuidos con éxito desde 15 años en la industria y el sector privado. A parte de esta línea probada, otro producto reconocido complementa el sector : El nuevo **calmat®**.

Los mercados

CWT realiza su mayor venta en Alemania. La empresa conquistó el mercado europeo desde hace mucho tiempo. En los últimos años se expandió en el continente asiático y norteamericano. Hoy en día la red de distribución internacional se extiende a más de 40 países.





McDonald's Ukraine Ltd.
7, Gryshka Str., Kyiv, 02140
"МакДональдз Юкрейн Лтд."
вул. Гришка, 7, Київ, 02140
+38 (044) 230-09-00
+38 (044) 230-09-01
www.mcdonalds.ua

Dear Cedric,

Thank you very much for your special attention for "McDonald's Ukraine Ltd".

From our side we're very grateful for your cooperation and support during the 10 years period of time.

Our company began to operate in Ukraine in the year 1987.

And during this period we've already opened 57 restaurants "Mc Donald's". Which is a good result.

In all of these restaurants we installed the equipment by CWT, which is in a good account in Ukrainian Market.

Besides this equipment is easy for installation and very handy in exploitation.

As for me I want to add that support of your company is very important for us.

Best regards,

Eugene Molodid

Equipment Coordinator

McDonald's Ukraine Ltd

---

koelnmesse
Service

c/o Bayer Gastronomie GmbH · Deutz-Mülheimer Straße 30 · 50679 Köln · Deutschland

Christiani Wassertechnik GmbH
Heinrich-Heinestr. 15
52249 Eschweiler

Datum
07.09.2006
Durchwahl
+ 49 221 284- 9420
Telefax
+ 49 221 284- 9515
E-Mail
gabor.ernoehazai@
bayer-gastronomie.de

Vulcan 1000 Service Report

Dear Sir,

A few months ago we installed your Vulcan 1000 water treatment system in our catering services at the Cologne trade fair. In recent years we have had problems in particular with the coffee machines and dishwashers due to the hard water in Cologne.

The machines had to be maintained frequently and the cleaning costs of the kitchens were very high.

After the installation of your water treatment system in our bistros I noticed a clear improvement of the situation. The limescale depo… easing the workload of the staff. Less detergents … satisfied with your device.

Unfortunately I am unable to give a long-term co… point in time as it is not possible to see inside the … effects visible outside the pipes and can therefore…

Yours Sincerely,

Gabor Ernoehazai
Technical Manager Cologne trade fair

Bayer Gastronomie GmbH
Deutz-Mülheimer Straße 30
50679 Köln
Deutschland
Telefon +49 221 284-9444
Telefax +49 221 284-9445
www.bayer-gastronomie.de



Departamento de marketing
Productos ecológicos
Erhard Kreitlein
Weinbergstraße 4
91438 Bad Windsheim

Munich el 9 de noviembre de 1995

Tratamiento de agua físico Vulcan 100

Estimado señor Kreitlein,

el desde junio de 1995 instalado sistema de tratamiento de agua funciona sin problemas y estamos muy satisfechos.

En poco tiempo ya no era necesario limpiar los rompechorros y duchas en nuestro hotel, que tiene más de 65 habitaciones, con vinagre o ácido acético. Después de tratar nuestra agua, la cal se convirtió en una camada que se puede quitar fácilmente.

Debido a los pocos costes de mantenimiento de las instalaciones sanitarias y a un reducido consumo de energía, ahorramos dinero.
Al mismo tiempo protegemos el medio ambiente por no tener que usar más detergentes agresivos.
Estamos contentes de tener un buen sistema de tratamiento de agua ecológico con pocos costes de funcionamiento (aprox. 10,00 € costes de electricidad por año).
Por fin encontramos una solución para este molesto problema que antes teníamos cada día.

Nuestra buena experiencia nos permite recomendar el producto y la empresa.

Atentamente

Director

Lesprit
Accor
Hotel Mercure München Schwabing – calle Leopoldstraße 120 – D-80802 München
Banco Commerzbank München numero de la cuenta 4107520 (clave bancaria 70040071)
Mercure Hotel sociedad limitada HR München B 73610 – gerencia: Hans Peter Kolditz

Selección de referencias de clientes satisfechos.



max. Ø 1 1/2“



max. Ø 3“







calmat® – Contra la cal y el óxido

- **calmat®** es una solución ecológica contra la cal y el óxido
- **calmat®** evita nuevas incrustaciones en la tubería
- **calmat®** sanea cuidadosamente todo el sistema de tuberías
- **calmat®** protege contra la corrosión y el óxido
- **calmat®** para todo tipo de tuberías y materiales
- **calmat®** ahorra gastos de energía en el calentamiento del agua
- **calmat®** prolonga la vida útil de los aparatos domésticos
- **calmat®** es amigo del medio ambiente, economiza detergente, aditivos y substancias agresivas de limpieza
- **calmat®** es eficaz también con altos grados de dureza

calmat®

✓ Ideal para uso privado

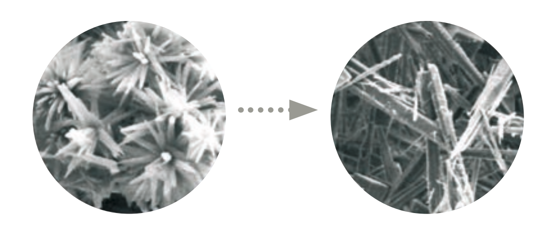
✓ Trata 3 m^3/h en tubería de hasta Ø1½" de cualquier material

calmat® PLUS

✓ Diseñado para pequeños y medianos comercios y comunidades

✓ Trata 15 m^3/h en tuberías de hasta Ø3" de cualquier material

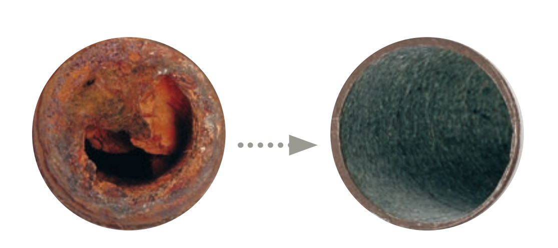
calmat® – Tecnología



1) calmat® disminuye incrustaciones de cal en tuberías y aparatos. Conduce al agua impulsos eléctricos con alta frecuencia que modifican la cristalización de la cal. Tras el tratamiento, como resultado, se disminuye la adhesión y la acumulación de cal en la tubería.



2) calmat® sanea cuidadosamente todo el sistema de tuberías. En el proceso natural de cristalización se deposita la cal, que es disuelta a su misma vez por el ácido carbónico. **calmat®** altera este equilibrio, de forma que las incrustaciones existentes se disuelven debido a un superávit de ácido carbónico.



3) calmat® protege contra daños de óxido y corrosión. Una vez que las incrustaciones de cal se disuelven, se forma una capa de metal y carbonato en la tubería. Esta capa protectora evita de manera efectiva la corrosión y el óxido.



Las ventajas de la tecnología de impulso

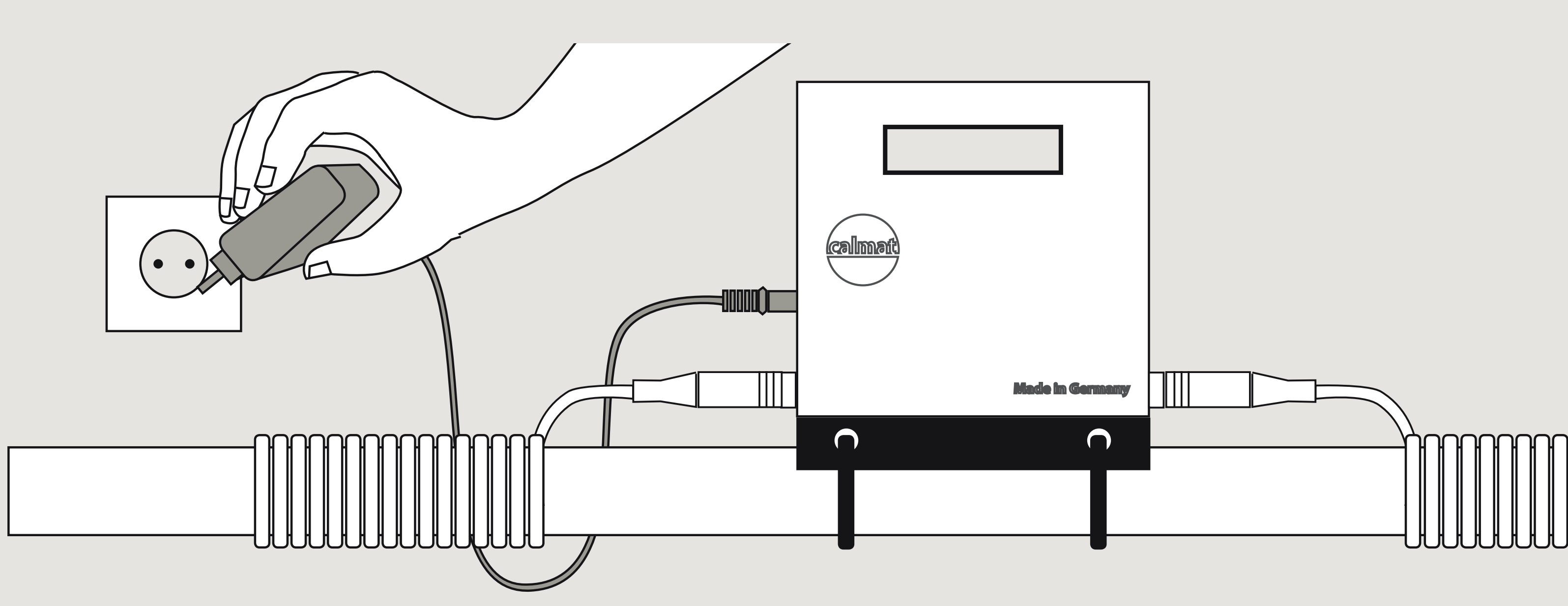
- **calmat®** opera sin aditivos químicos
- **calmat®** conserva los principales minerales del agua
- **calmat®** funciona independientemente de la velocidad de flujo del agua
- **calmat®** opera sin campos magnéticos, por lo que no se forman biofilmes peligrosos, lo que sucede frecuentemente en el caso de aparatos físicos magnéticos.

Auto-montaje en tres pasos, sin abrir la tubería

1 Fíjelo en el tubo

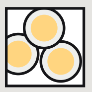
2 Enrede los cables de impulso

3 Conecte al suministro de energía





calmat® – El producto de auto-montaje para uso privado y comercial

Sin gastos de mantenimiento	
Solución Ecológica – sin productos químicos ni sales	
Compatible con todo tipo de materiales	
Fácil elección del programa en 15 lenguas	
Tecnología 24-v de impulso de CWT	
Producto de calidad probada	  
Desarrollado y fabricado en Alemania	
3 años de garantía	
Bajo consumo de energía	

La dureza del agua en España

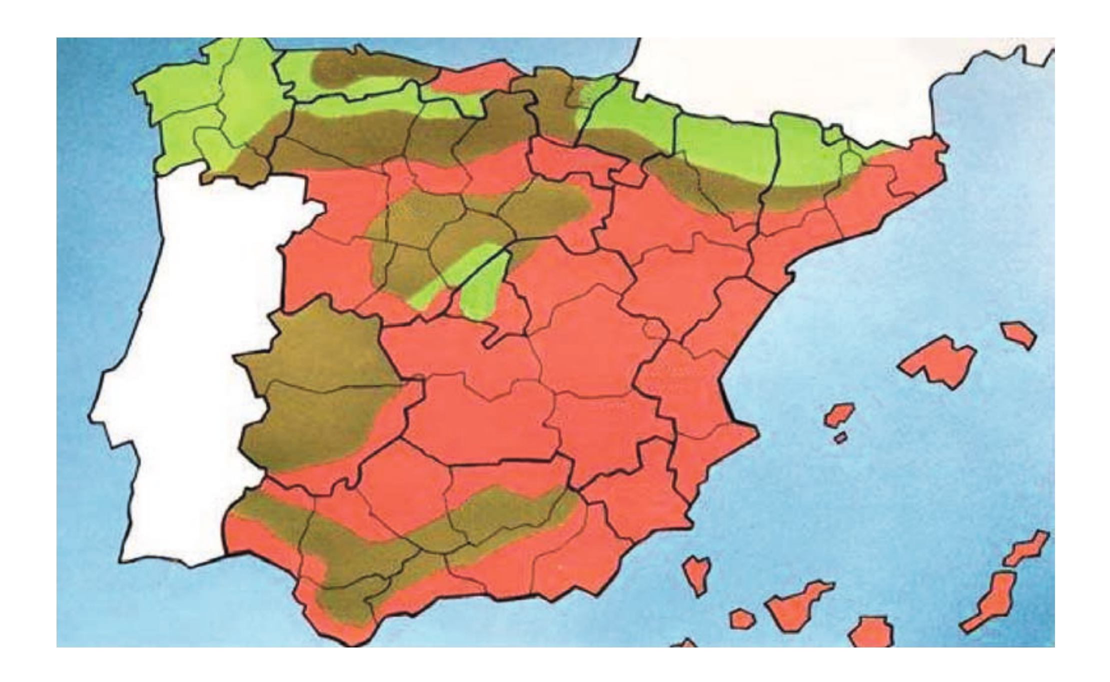
Se define agua dura como aquella que contiene sales de calcio y magnesio en una cantidad de un grano o más por galón. Existen distintos parámetros para medir la dureza del agua:

- **Miligramos por litro, también. denominado PPM (partes por millón)**
- **Grado franceses (ºF). Éste es el método más común de medición en España.**

Con esta tabla podemos tener una idea simplificada de la escala de medida de la dureza del agua.

Tipos de agua	Grados Franceses
Agua blanda	Entre 0º a 10º
Agua dura	Entre 10º a 25º
Agua muy dura	Más de 25º





Tal y como se ve en el mapa, el agua de España es de gran dureza en la mayoría de las comunidades autónomas, llegando a tener en ocasiones hasta 80ºF, lo que significa unos 800 gramos de cal por cada metro cúbico de agua (1.000 litros (agua)= 1.000 Kg (cal)).

calmat® – Herramientas de marketing



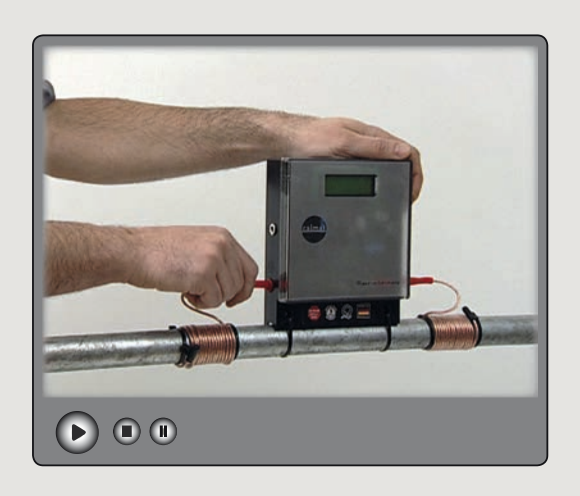
El display de POS con monitor

El display de POS garantiza una buena presentación en el sitio de venta. Las imágenes en el display muestran a primera vista al cliente el funcionamiento de **calmat®**. Una unidad permite almacenar 10 aparatos para la venta directa.



La película

El monitor viene ya integrado en el display de cartón y listo para su uso. Una película de venta profesional presenta el nuevo producto. Ésta explica el modo de empleo y muestra el fácil automontaje en sólo 2 minutos.

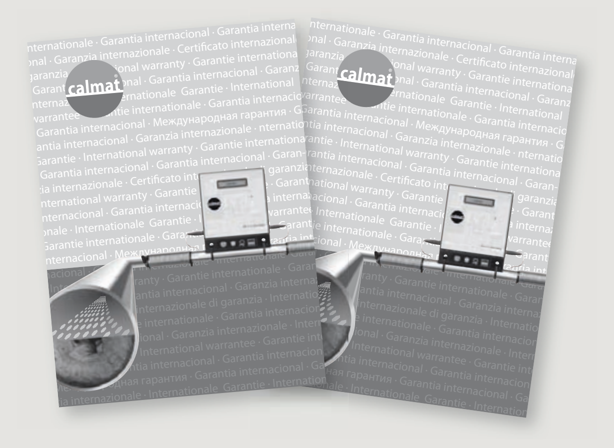


Película de venta

- Película de venta profesional (2:30 min.)
- Disponible en varias lenguas
- Véase la película aquí: www.calmat.net



Manual del usuario en 15 idiomas



Carta de garantía



Embalaje aprox. 55 x 275 x 255 mm / calmat PLUS aprox. 80 x 275 x 255 mm



calmat® – Ayuda de venta completa

calmat® con embalaje atractivo. Adjunto encontrará un manual detallado acerca de su tecnología y el modo de instalación. La carta de garantía internacional certifica 3 años de garantía del producto. Sólo será válida siempre y cuando se acompañe con el comprobante de compra.

I. Antes de vender

Todo el material de marketing está a su disposición. Le ofrecemos con mucho gusto un entrenamiento personal de venta in situ para sus trabajadores.

II. Venta

Con el display y el video se consigue captar la atención del cliente. Las preguntas frecuentes y dudas sobre el producto serán perfectamente resueltas a través del embalaje y la película.

III. Después de vender

Tanto en la página web de **calmat®** como en su manual de usuario encontrará toda información detallada en numerosos idiomas.

Un producto de



Christiani
Wassertechnik GmbH

CWT – Christiani Wassertechnik GmbH
Köpenicker Str. 154
10997 Berlin
Alemania

fon: +49 (0)30 - 23 60 77 8-0
fax: +49 (0)30 - 23 60 77 8-10
email: sales@cwt-international.com
www.cwt-international.com
www.calmat.net



C+ ES 05/ 2010